

ISCHIA SPAE  
SALUS PER AQUAM ET HERBAS

CATALOGO PRODOTTI | PRODUCT CATALOG

## Salus per Aquam et Herbas

La salute e il benessere attraverso l'acqua e le erbe

L'acqua della Fonte delle Ninfe Nitrodi è davvero una panacea naturale perché la sua composizione è tale da essere efficace nel trattamento di numerosi problemi della pelle. Ischia Spaeh produce cosmetici termali realizzati esclusivamente con acqua termale della Fonte delle Ninfe Nitrodi. È, inoltre, dotata di certificazione di qualità ISO 9001:2008 e di certificazione ambientale ISO 14001:2004.

## DERMOCOSMETICI DALLA SPA PIÙ ANTICA AL MONDO

Dermocosmetics  
From the oldest SPA  
in the world

## 100% Made in Italy

Tutta la produzione viene realizzata a Ischia

L'altissima qualità dei prodotti nasce dall'attenzione assoluta verso ogni piccolo particolare: dall'acqua termale alle materie prime di provenienza tutta italiana. Il nostro staff scientifico effettua costantemente studi, ricerca e ampliamenti delle produzioni cosmetiche naturali per farmacie, erboristerie, parafarmacie, istituti di bellezza, centri benessere, profumerie e hotels.



## Salus per Aquam et Herbas

Health and wellness through water and herbs

The waters of the Nitrodi Spring are truly a natural cure-all because its various elements make it effective in curing a great many skin conditions and problems. Ischia Spaeh produces thermal cosmetics made with water from the Nitrodi Nymphs Spring. The company has two certifications: Quality certification ISO 9001:2008 and Environmental certification ISO 14001:2004.

## 100% Made in Italy

All products are made on Ischia island

The top quality of the products is the result of the greatest care and attention for every single detail from spa waters to absolutely top quality materials of Italian origin. Our scientific staff performs ongoing study and research to extend its natural beauty product range for chemists, para-pharmacies, health food shops, beauty clinics, wellness centres and perfume shops.



## Trattamento Psoriasi e Dermatiti

Una linea di prodotti studiata come supporto per chi soffre di psoriasi e dermatiti. Il trattamento è totalmente naturale, di conseguenza è privo di controindicazioni. Tutti i prodotti contengono il 100% di acqua termale della Fonte delle Ninfe Nitrodi.

## Psoriasis and Dermatitis Treatment

A line of products designed to assist psoriasis and dermatitis sufferers. The treatment is totally natural and is, therefore, free from side effects. All products contain 100% thermal water from the Nitrodi Spring on the island of Ischia.



## L'Helix della Bellezza

Trattamento Antiage e Antiacne alla Bava di Lumaca, allevata in Italia con il metodo Cherasco

Ricca di vitamine, collagene ed Elastina, la bava di lumaca è un elemento naturalmente ricco di proprietà benefiche per la nostra pelle. La scoperta di queste importanti proprietà contenute nella bava di lumaca è il frutto di una ricerca che, nei prodotti di bellezza, mira sempre di più a creare prodotti che siano allo stesso tempo naturali ed efficaci.

## The Helix of Beauty

Anti-ageing and anti-acne treatment with secretion of snails bred in Italy with the Cherasco method

Rich in vitamins, collagen and elastin, snail slime is naturally rich in beneficial properties for your skin. The discovery of these important properties contained in snail slime is the result of research that places ever greater emphasis on creating beauty products that are both natural and effective.



# SPAEH



## Il segreto della bellezza delle Ninfe racchiuso nella Linea Spaeh

I prodotti cosmeceutici della linea Spaeh sono molto più di semplici cosmetici, la loro efficacia nasce dalla mescolanza dei principi attivi delle piante curative del Mediterraneo con l'acqua della Fonte delle Ninfe Nitrodi, sorgente che da millenni viene impiegata per la cura e la bellezza della pelle. I nostri prodotti non contengono parabeni, paraffina, petrolati, lanolina, siliconici, SLS e glutine.

## The secret of the Nymphs' beauty encapsulated in the Spaeh line

The cosmeceutical products in the Spaeh line are much more than just cosmetics; their effectiveness is derived from blending active ingredients from Mediterranean healing plants with water from the Nitrodi Nymphs Spring, which has been used for skin care and beauty treatments for millennia. Our products do not contain parabens, paraffin, petrolatum, lanolin, silicone, SLS and gluten.





PSORIASIS



SPAEH0008 | 150 ml

## Crema Lenitiva Viso Corpo

*Per pelli secche ed ipercheratosiche*

Grazie alla sua azione idratante e cheratolitica, la crema può essere utilizzata come coadiuvante nel trattamento delle forme di xerosi, ipercheratosi, psoriasi e dermatiti. Allevia le condizioni caratteristiche di pelle secca, ruvida e desquamante.

## Face And Body Oil Repair Cream

*For dry and hyperkeratotic skin*

Thanks to its hydrating and keratolytic action, the cream can be used as adjunctive for the treatment of xerosis, hyperkeratosis, psoriasis and dermatitis. It provides needed relief for dry, rough and scaly skin.

SPAEH0005 | 150 ml

## Aloe Gel Rinfrescante

*Idratante e lenitivo*

Gel di aloe vera, adatto a tutti i tipi di pelle, è indicato soprattutto nei casi in cui la cute, sottoposta agli agenti esterni (sole, inquinamento), necessita di una azione lenitiva. L'alto contenuto del gel di aloe vera (60%) svolge un'azione riparatrice e filmante donando una piacevole sensazione di freschezza e sollievo alla pelle arrossata e screpolata rendendola morbida e vellutata regalando alla cute un piacevole profumo di ginestra.

## Face And Body Aloe Gel

*Refreshing and repair*

Suitable for all skin types, Aloe vera gel is recommended especially for when the skin is in need of a soothing action after being subjected to external agents (sun, pollution, etc.). The high content of Aloe vera (60%) has a remedial and filming action, giving a pleasant feeling of freshness and comfort to reddened and cracked skin, rendering it soft, silky and with a pleasant scent of broom flower.







SPAEH0081 | 100 ml

## Helixia Crema Acne

*Alla Bava Di Lumaca*

La crema sebo regolatrice alla bava di lumaca (40%) è tra i cosmetici più efficaci per pelli acneiche. I principi naturali contenuti all'interno della bava, primo fra tutti l'acido glicolico, vitamine A, C ed E, allantoina, elastina, collagene e peptidi aiutano a fungere da sebo-regolatore, ridistribuiscono il sebo addensatosi in punti localizzati incidendo positivamente sulla comparsa dei brufoli.

## Helixia Acne Cream

*With snail secretion*

This sebum-regulating cream with snail secretion (40%) is one of the most effective skincare products for acne-prone skin. The natural ingredients found in the secretion, from glycolic acid to vitamins A, C and E, allantoin, elastin, collagen and peptides, help to regulate the production of sebum and to redistribute it where it has thickened in localised points, resulting in the appearance of fewer spots.



SPAEH0018 | 150 ml

## Gel Gambe

*Defaticante e rinfrescante*

Hermes: crema indicata per ritrovare immediato e duraturo senso di leggerezza per le gambe stanche. La vite rossa, la menta, il mirto e l'eucalipto riattivano la microcircolazione periferica. L'acqua termale della sorgente di Nitrodi veicola i principi attivi nel modo migliore per donare un immediato senso di benessere.

## Legs Massage Gel

*Relaxing and refreshing*

Hermes cream is perfect for restoring an immediate and lasting sensation of lightness to tired legs. Red grape, mint, myrtle and eucalyptus reactivate peripheral microcirculation. The thermal waters of the Nitrodi spring is the best conduit for the active ingredients, providing an immediate sense of well-being.



SPAEH0006 | 150 ml

## Maschera Lenitiva

*Per pelli secche e sensibili*

Grazie alle proprietà lenitive dell'acqua termale della Fonte delle Ninfe Nitrodi, all'estratto di aloe e agli altri elementi nutritivi e idratanti, la maschera risulta ideale per il trattamento delle pelli più sensibili, disidratate e reattive. La formulazione molto originale favorisce un assorbimento ottimale: la pelle ritorna morbida e luminosa.

## Soothing Mask

*For dry and sensitive skin*

Thanks to the soothing properties of the thermal waters of the Nitrodi Nymphs Spring, aloe extract and other nourishing and moisturising elements, this mask is ideal for treating the most sensitive, dehydrated and reactive skin types. This unique formula favours optimal absorption, restoring softness and shine to the skin.



SPAEH0031 | 150 ml

## Maschera Purificante

*Per pelli miste ed impure*

Maschera Aphrodite: associa alle argille naturali, utili ad esfoliare la superficie cutanea promuovendo il rinnovamento cellulare cutaneo, gli estratti di propoli e bardana per rimuovere la pelle dalle impurità e dal sebo in eccesso senza inaridirla.

## Purifying Mask

*For mixed and impure skin*

Aphrodite Mask: combines natural clay - helpful in exfoliating the skin's surface to favour cell renewal - with propolis and burdock extracts to remove skin impurities and excess sebum, without drying the skin in the process.



SPAEH00451 | 150 ml

## Crema Fango Lenidol

*Lenisce dolori articolari e muscolari*

La sua formulazione esclusiva combina estratti di artiglio del diavolo ed arnica, due piante note per la loro azione benefica sulle articolazioni, con aloe vera, canfora ed estratto di vite rossa, sostanze che aiutano a ridurre lo stato infiammatorio. Indicata per fastidi e rigidità alle articolazioni.

## Lenidol Mud Cream

*Soothes joint and muscle pain*

Its exclusive formula combines extracts of arnica and devil's claw - two plants known for their beneficial effects on the joints - with aloe vera, camphor and red grape extract, substances that help reduce inflammation. Suitable for aches and stiffness in the joints.



SPAEH0033 | 150 ml

## Maschera Per Capelli

*Rinfrescante e rigenerante*

Maschera Berenice: grazie ai suoi principi attivi, svolge un'intensa azione nutriente e rigenerante della fibra capillare. Fresca e leggera, ideale anche per uso quotidiano, conferisce morbidezza e pettinabilità a tutti i tipi di capelli senza appesantirli. Contiene olio di oliva e vitamina E dall'elevato potere idratante con efficace azione antiossidante ed antiage.

## Hair Mask

*Refreshing regenerative*

Berenice Mask: thanks to its active ingredients, provides an intensely nourishing and restoring effect on hair fiber. Light and fresh, it's ideal even for daily use, it gives softness and easy combing to all hair types without weighing it down. Contains olive oil and vitamin E by the rich moisturizing power with effective antioxidant and anti-aging.



SPAEH0027 | 250 ml

## Scrub Antiossidante ai Frutti Rossi

*Esfoliante per viso e corpo*

Trattamento - scrub a base di un'esclusiva miscela di granuli vegetali, immersi in un bagno di oli vegetali ed estratti di melograno, mora e vite rossa, per rinnovare ed esfoliare delicatamente la pelle del viso e del corpo, eliminando cellule morte, tossine ed impurità.

## Antioxidant Scrub with Red Fruits

*Facial and body scrub*

A scrub treatment based on an exclusive blend of vegetal granules, immersed in a bath of vegetable oils and pomegranate, blackberry and red grape extracts to gently exfoliate and renew skin on the face and body, eliminating dead cells, toxins and impurities.



SPAEH0048 | 300 ml

## ApSOR Oil Bagno Doccia

*Coadiuvante psoriasi e dermatiti*

Studiato a supporto di chi soffre di psoriasi e dermatiti, è adatto a tutti i tipi di pelle anche alle più secche, mantiene il film idrolipidico del derma. L'efficacia emolliente e rivitalizzante dell'argan, della moringa e della borragine si unisce, in quest'olio da bagno, alla raffinatezza dell'olio essenziale di aloe per donare elasticità e morbidezza alla pelle. Idratante, rinfrescante e lenitivo.

## ApSOR Oil Shower & Bath

*Adjuvant psoriasis and dermatitis*

Designed to provide support to psoriasis and dermatitis patients, it is useful for all skin types even to the most dry, it maintains the hydro-lipidic film of the dermis. The moisturizing and revitalizing effectiveness of argan oil, moringa and borage combines in this bath oil with the refinement of the precious aloe gel to donate skin elasticity and softness. Moisturizing, refreshing and soothing.



SPAEH0047 | 200 ml

## ApSOR Shampoo Lenitivo

*Coadiuvante psoriasi e dermatiti*

Lo shampoo ApSOR lenisce e nutre il cuoio capelluto irritato, allevia il prurito, aumenta l'idratazione cutanea ed il livello di lipidi nella pelle, la lenisce e la protegge rafforzando lo strato a barriera. Indicato come coadiuvante nella cura della psoriasi, dermatiti desquamanti, ipercheratosi ed eczemi.

## ApSOR Soothing Shampoo

*Adjuvant psoriasis and dermatitis*

ApSOR shampoo soothes and nourishes the irritated scalp, relieves itching, increases skin hydration and the level of lipids in the skin, calms and protects it by strengthening the barrier layer. It's indicated as adjunctive treatment for psoriasis, scaly dermatitis, hyperkeratosis and eczema.

PSORIASIS

PSORIASIS



SPAEH128 | 250 ml

## Aura Detergente Intimo

*Per pelli sensibili*

Aura, detergente intimo delicato e fresco, è indicato per l'igiene intima quotidiana (femminile e maschile) ed è appositamente studiato per la protezione delicata e sicura del pH fisiologico (pH 5.5) della pelle e delle mucose sensibili, garantendo in modo efficace l'equilibrio delle zone intime.

## Aura Intimate Cleanser

*For Sensitive Skin*

Aura, the delicate and fresh intimate cleanser, is ideal for daily intimate hygiene (both feminine and masculine) and has been appropriately developed to gently and safely protect the physiological pH (5.5) both of the skin and the sensitive mucous membranes, so that the balance of the intimate areas is effectively ensured



SPAEH0082 | 125 ml

## Mistral After Shave

*Balsamo Gel indicato per il trattamento quotidiano post rasatura delle pelli sensibili.*

La speciale formula di questo gel dopobarba, arricchita con acido ialuronico ed estratto di Camomilla, agisce come lenitivo, astringente ed idratante sulla pelle arrossata ed irritata, donando elasticità, morbidezza e luminosità alla superficie cutanea.

## Mistral After Shave

*Gel balm indicated for the daily post-shave treatment of sensitive skin.*

The special formula of this aftershave gel, enriched with hyaluronic acid and Chamomile extract, acts as a soothing, astringent and moisturizing effect on reddened and irritated skin, giving elasticity, softness and brightness to the skin surface.



SPAEH0085 | 250 ml

## Acqua Micellare Nitrodi - Mira

*3 in 1 deterge, strucca ed idrata*

L'acqua micellare termale Nitrodi, struccante ed idratante, libera delicatamente la pelle dalle impurità ed aiuta a mantenerne la naturale idratazione.

Grazie alle proprietà dell'acqua termale di Nitrodi è indicata per tutti i tipi di pelle, anche quelle più sensibili.

## Nitrodi Micellar Water – Mira

*3 in 1 cleans, removes, moisturises*

From impurities and helps maintain its natural hydration.

Thanks to the properties of Nitrodi spring water it is suitable for all skin types, even the most sensitive ones.



SPAEH0084 | 150 ml

### Solaris Protezione Solare con bava di Lumaca SPF 30

Ricca di estratti vegetali, Vitamina E, Allantoina (estratto di bava di lumaca 20 %) e filtri solari con un fattore di protezione alto e con un'elevata capacità antiossidante ed anti-age.

La sua texture, fresca e confortevole, la rende adatta per l'uso quotidiano ed è indicata per tutti i tipi di pelle. Ideale per proteggere la pelle dall'esposizione giornaliera dei raggi solari.

#### Sunblock - Solaris 30

Rich in plant extracts, Vitamin E, Allantoin (snail slime extract 20%) and sunscreens with a high protection factor and a high antioxidant and anti-age properties.

Its texture, fresh and comfortable, makes it suitable for everyday use and is suitable for all skin types. Ideal for protecting the skin from daily exposure to sunlight.



SPAEH0083 | 150 ml

### Solaris Protezione Solare con bava di Lumaca SPF 50

Ricca di estratti vegetali, Vitamina E, Allantoina (estratto di bava di lumaca 20%) e filtri solari con un fattore di protezione alto e con elevata capacità antiossidante e anti-age.

La sua texture fresca e confortevole la rende adatta per l'uso quotidiano ed è indicata per pelli sensibili e per i bambini. Ideale per proteggere la pelle dall'esposizione giornaliera dei raggi solari. Fototipi 1 – 2 (pelle chiara e molto chiara, capelli biondi, rossi).

#### Sunblock - Solaris 50

Rich in plant extracts, Vitamin E, Allantoin (extract of snail slime 20%) and sunscreens with a high protection factor and high antioxidant and anti-aging properties. Its fresh and comfortable texture makes it suitable for everyday use and is recommended for sensitive skin and children. Ideal for protecting the skin from daily exposure to sunlight. Phototypes 1 - 2 (light and very light skin, blond, red hair).



# SPA EH

## WHITETHERAPY



## Atmosfere Oriental-Mediterranee, dalla pelle al cuore un benessere senza confini

I prodotti della linea Spaeh Whitetherapy sono creme, profumi ed elisir pensati per regalarti un armonico benessere che unisce corpo e mente. Mentre gli straordinari principi attivi delle piante e dell'acqua di Nitrodi, che compongono la formula di questa linea, si prenderanno cura della tua pelle, gli aromi rubati alle essenze mediterranee faranno viaggiare la tua mente.

## Oriental-Mediterranean atmospheres, limitless well-being from the skin to the heart

The products in the Spaeh Whitetherapy line are creams, perfumes, and elixirs designed to instil harmonious wellness that unites body and mind. While the extraordinary active ingredients from Nitrodi's water and plants, which make up the formula of this line, take care of your skin, the scents stolen from Mediterranean essences will take your mind on a journey.





SPAEH0030 | 50 ml

## Shanxi Crema Schiarente

*Per macchie brune*

Crema anti-age per il viso dalla mirata azione schiarente ed anti-macchia. Riduce e previene le discromie cutanee grazie all'azione dei suoi principi attivi esclusivi che agiscono sulla produzione di melanina, uniformando l'incarnato e minimizzando le imperfezioni della pelle.

## Shanxi Lightening Cream

*For dark spot*

Anti-age face cream with a targeted lightening and anti-spot action. It reduces and prevents skin discolouration thanks to the action of its exclusive active ingredients that act on the production of melanin, smoothing out skin tone and reducing skin imperfections.



SPAEH0032 | 50 ml

## Selene Crema Couperose

*Vasoprotettiva*

Trattamento rigenerante contro rossori passeggeri o permanenti. Dolcemente intensa e decisa l'azione combinata della camomilla, del melograno e della vite rossa. L'acqua di Nitrodi lenisce la sensazione di irritazione e di calore cutaneo. Consigliata per pelli con couperose e rosacea.

## Selene Anti Couperose Cream

*Vasoprotective*

Rejuvenating treatment against temporary or permanent redness. The combined action of chamomile, pomegranate and red grape is intense, sweet and decisive. Any sensation of irritation and hot skin is soothed by the thermal waters of the Nitrodi spring. Recommended for skin with couperose and rosacea.







SPAEH0079 | 50 ml

## Heli Maila Crema Anti-Age

*Alla bava di lumaca - per tutti i tipi di pelle*

La crema viso anti-age alla bava di lumaca (40%) è dotata di forte potere anti-age e levigante. Stimola il collagene nativo dovuto all'acido glicolico combinato con elastina e vitamine inibendo la formazione di radicali. I mucopolisaccaridi e i principi attivi della bava di lumaca donano un effetto tonico contribuiscono a ristabilire il giusto grado di idratazione della pelle.

## Heli Maila Anti-Age Cream

*With snail secretion - for all skin types*

This anti-aging snail secretion (40%) face cream has powerful anti-aging and smoothing properties. The glycolic acid combined with elastin and vitamins stimulates the production collagen and inhibits the formation of free radicals. The mucopolysaccharides and the active ingredients of snail secretion provide a skin toning effect, while helping to restore its optimal level of hydration.



SPAEH0079 | 50 ml

## Aurum Crema Viso Antiage

*Illuminante ed antiossidante*

Loro sulla pelle, il viso si rinnova, l'antica ragnatela di rughe è un brutto ricordo. Trattamento ad intensa attività anti-age, in grado di contrastare i processi di invecchiamento cutaneo. La pelle stanca recupera un nuovo splendore grazie all'azione antiossidante dell'olio di borragine e dell'estratto di uva che elimina le macchie del tempo, spiana le rughe e tonifica vasi e capillari.

## Aurum Antiage Face Cream

*Illuminating and antioxidant*

Applied to the skin, gold renews the face and renders the previous web of lines just a bad memory. It offers an intense anti-ageing treatment able to counteract the ageing process. Tired skin gains a new splendour thanks to the antioxidant action of borage oil and grape extract, which removes the stains of time, smooths out wrinkles and tightens blood vessels and capillaries.



SPAEH0044 | 50 ml

## Cruseia Maschera all'Oro

*Anti age*

Gli effetti benefici dell'oro colloidale e dell'argento colloidale vengono amplificati dagli ingredienti anti-age come l'acido ialuronico e la ricca miscela di peptidi, esaltati dalla presenza esclusiva del latte di cammella. L'estratto di vite rossa, l'argilla bianca con la preziosa acqua delle Ninfe Nitrodi conferiscono alla maschera Cruseia un elevato potere rigenerante, lenitivo, idratante e rivitalizzante.

## Cruseia Gold Mask

*Anti age*

The favorable effects of colloidal gold and silver are intensified by anti-aging components, such as hyaluronic acid and a rich peptide mixture, enriched with the exclusive camel milk. Red grape extract, white clay and the healing water of the Nitrodi spring endow the Cruseia mask with a highly regenerating, soothing, moisturizing and revitalizing power.



SPAEH0080 | 30 ml

## Helix Siero Anti-Age

*Alla bava di lumaca - per tutti i tipi di pelle*

Siero liquido antirughe alla bava di lumaca microfiltrata e purificata (70%), fresco e delicato per viso, collo e décolleté, sinergizzata dalla presenza di acido ialuronico, allantoina, olio di argan, vitamina E, aloe vera, estratti di Bardana e Lavanda. Coadiuvante nel trattamento anti-age, svolge un'azione idratante, nutriente e rinfrescante.

## Helix Anti-Age Serum

*With snail secretion - for all skin types*

Fresh and light anti-wrinkle liquid serum with micro-filtered and purified secretion (70%) for face, neck and décolleté, enhanced with hyaluronic acid, allantoin, argan oil, vitamin E, aloe vera, and extracts of burdock and lavender. Adjuvant in anti-aging treatments, it has a moisturising, nourishing and refreshing effect.



SPAEH0029 | 30 ml

## Hypnos Gel Contorno Occhi

*Al latte di cammella*

Trattamento anti-età contorno occhi. Contiene un'associazione di principi attivi esclusivi, come l'acido ialuronico ed il latte di cammella, per attenuare le rughe e le piccole rughe e combattere il rilassamento cutaneo palpebrale. La consistenza gel-crema è stata specificatamente concepita per la pelle molto fine della palpebra, penetra rapidamente e lascia la pelle morbida.

## Hypnos Eye Contour Gel

*With camel milk*

Anti-aging eye contour treatment. Contains a combination of exclusive active ingredients, including hyaluronic acid and camel milk, aimed at reducing fine wrinkles and struggling with sagging eyelids. The gel cream consistency has been specifically designed for the very thin eyelid skin, penetrates quickly, leaving skin feeling soft and smooth.



SPAEH0003 | 200 ml

## Incensum Crema Corpo

*Nutriente*

Crema corpo dalle riconosciute proprietà rigeneranti, grazie alla presenza di Incenso ed aloe garantisce un'idratazione lunga 24 ore. Gli oli di argan e d'oliva dalla spiccata attività emolliente sono ideali per una pelle secca e sensibile, rendendola più morbida e vellutata, giorno dopo giorno. L'essenza di lavanda, dalle indubbe capacità antisettiche, stimola e tonifica, donando alla pelle un senso di fresco benessere.

## Incensum Body Cream

*Regenerative*

A body cream with recognized regenerative properties, thanks to the presence of frankincense and aloe, that guarantee 24-hour hydration. Argan and olive oil, which have considerable softening powers, are ideal for dry and sensitive skin, making it softer and silky day by day. With its undisputed antiseptic effects, the essence of Lavender stimulates and tones, giving the skin a fresh feeling of well-being.



SPAEH0002 | 250 ml

## Myrrah

*Gel doccia delicato*

Deterge la pelle con dolcezza rispettandone il naturale equilibrio idrolipidico. Grazie alla mirra ed estratto d'uva ad azione antiossidante svolge un'azione protettiva, contribuendo al mantenimento di una pelle sana. Fragranza oriental-mediterranea.

## Myrrah

*Delicate shower gel*

Gently cleanses the skin while respecting its natural hydro-lipidic balance. Thanks to the antioxidant action of grape extract and myrrh, it provides a protective effect, contributing to the maintenance of a healthy skin. Oriental Mediterranean Fragrance.



SPAEH0001 | 200 ml

## Myrrah Shampoo

*Rigenerante*

Shampoo rivitalizzante che per la sua equilibrata azione detergente è particolarmente adatto per capelli deboli e sfibrati. La presenza della mirra ridona luce, forza e volume ai capelli, stimolando i bulbi inariditi. L'associazione di aloe e estratti di uva e camomilla rispetta il naturale equilibrio dei capelli rendendoli morbidi soffici e brillanti.

## Myrrah Shampoo

*Regenerative*

The balanced cleansing action of this revitalising shampoo is particularly suitable for weak and brittle hair. The presence of myrrh restores shine, strength and volume to the hair, stimulating withered bulbs. Aloe combined with chamomile and grape extract respects the natural balance of the hair, resulting in soft and shiny locks.



SPAEH0046 | 100 ml

## Blue Marea

*Eau de parfum unisex*

Gli effetti benefici dell'oro dell'argento colloidale vengono amplificati dalle note profumate del fico, del mirto e dell'ulivo, alleati preziosi che lasciano sulla pelle un lieve e persistente profumo che risveglia il cuore e riscalda l'anima, l'uva rossa ed il fresco respiro della brezza marina conferiscono a Blue Marea armonia e fascino divino.

## Blue Marea

*Eau de parfum unisex*

The benefits of the colloidal silver and gold are amplified by the fragrant notes of fig, myrtle and olive wood, valuable allies that leave a subtle yet enduring scent on the skin that awakens the heart and warms the soul. Red grapes and the fresh scent of sea breeze bring divine allure and harmony to Blue Marea.

# FONTE DELLE NINFE NITRODI



## Linea Fonte delle Ninfe Nitrodi: avvolgi il tuo corpo negli aromi marini del Mediterraneo.

Tutti i prodotti della linea Fonte delle Ninfe Nitrodi fanno della naturalità e della biocompatibilità le pietre miliari per ritrovare non solo la bellezza e la salute, ma anche quelle emozioni più genuine che una crema, una lozione, un profumo possono liberare. Ispirati al Mediterraneo e alle antiche culture del mare, questi prodotti evocano le forze della natura: il sole, il fuoco e i vulcani, ma anche la luna, l'acqua e le piante.

## Nitrodi Nymphs Spring Line: wrap your body in the marine scents of the Mediterranean.

All products from the Nitrodi Nymphs Spring line are natural and biocompatible, essential qualities for restoring not only beauty and health, but also the most genuine emotions that a cream, a lotion, or a perfume can elicit. Inspired by the Mediterranean and the ancient cultures of the sea, these products evoke the forces of nature: sun, fire, and volcanoes, as well as the moon, water, and plants.





APOLLINI ET NYMPHIS NITRODIBVS  
C. METILIVS ALCIMVS V.S.L.A.

*"Ad Apollo e alle Ninfe Nitrodi, Caio Metilio Alcimo scioglie il voto con animo grato" 54 d.C. - 96 d.C.*

*"To Apollo and the Nitrodi Nymphs, Caio Metilio Alcimo release the vow with a grateful heart" 54 AD - 96 AD*

## La storia della fonte di Nitrodi segue da vicino quella della civiltà mediterranea.

Le prime informazioni della sorgente risalgono all'epoca della colonizzazione greca dell'isola di Ischia. I benefici delle acque termali di Nitrodi erano tali che la sorgente diventò un luogo sacro molto importante tra il I secolo a.C. e il III secolo d.C. A testimonianza di quell'antico culto oggi possiamo ammirare i rilievi votivi conservati presso il Museo Archeologico di Napoli, trovati a Nitrodi nel 1757.

## The history of the Nitrodi spring is essentially that of Mediterranean civilisation.

The earliest sources on use of the spring dates to the era of the Greek colonisation of the island of Ischia. The healing properties of the Nitrodi spa waters were such that the spring became a very important devotional centre from the 1<sup>st</sup> century BC to the 3<sup>rd</sup> century AD. The votive reliefs kept in the Naples Archaeology Museum and found in Nitrodi in 1757 testify to this ancient cult.





**FNN0003** | 50 ml

## Crema Rassodante Antirughe

*Per pelli mature ed atone*

Nutre, idrata e tonifica l'epidermide, rinforza le sue difese contro gli stress esterni e i segni visibili dell'invecchiamento cutaneo. L'uso quotidiano restituisce alla pelle atona e disidratata elasticità, turgore, levigatezza e luminosità. Ottima base trucco.

## Firming Anti Wrinkle Cream

*For mature and toneless skin*

Nourishes, moisturizes and tones the skin, strengthening its defenses against external stress and visible signs of aging. Its daily use restores elasticity, turgidity, shine and radiance to toneless and dehydrated skin. Excellent makeup base.



**FNN0011** | 50 ml

## Crema Viso Purificante

*Per pelli grasse impure*

Olio di limone, bardana, estratto di propoli e di camomilla per un'azione purificante, sebo riequilibrante e normalizzante. Riduce la secrezione sebacea, favorisce l'eliminazione di punti neri e delle imperfezioni cutanee, dona una pelle setosa, levigata, fresca e pulita.

## Purifying Face Cream

*For oily and impure skin*

Lemon oil, burdock, propolis and chamomile provide a purifying, rebalancing and sebum-normalizing action. It reduces sebaceous gland secretion, facilitates the removal of blackheads and skin imperfections, leaving skin feeling silky, smooth, fresh, radiant and clean.



**FNN0002** | 50 ml

## Crema Viso Nutriente

*Per pelli secche e sensibili*

Indicata per la protezione e l'idratazione delle pelli sensibili, fragili e disidratate, questa crema ricca ed efficace, ricostituisce il film idrolipidico protettivo cutaneo, aiuta a prevenire gli arrossamenti e le irritazioni causate dagli agenti esterni, attenua le rugosità favorendo l'elasticità e la sodezza dell'epidermide. Ottima base trucco.

## Nourishing Face Cream

*For dry and sensitive skin*

Indicated for the protection and hydration of fragile, sensitive and dehydrated skin, this rich and effective cream restores skin's protective hydrolipidic film, helps to prevent redness and irritations caused by external agents, reduces wrinkledness by improving elasticity and strength of the epidermis. Excellent makeup base.



**FNN0001** | 50 ml

## Crema Viso Idratante

*Per pelli normali e miste*

Crema idratante giorno-notte ad azione riequilibrante, emolliente e protettiva. Ristabilisce il normale equilibrio idrolipidico cutaneo, protegge dalle aggressioni esterne, aiuta a prevenire la formazione delle rughe. Ottima base trucco.

## Moisturising Face Cream

*For normal and mixed skin*

Day & night moisturizing cream with a balancing, softening and protective action. It restores the normal moisture skin balance, protects against external aggressors and helps to prevent wrinkle formation. Excellent makeup base.



**FNN0012** | 250 ml

## Fango Levigante e Tonicante

*Viso e corpo*

Indicato per il viso, pelle mista o grassa, e per il corpo. Ideale anche per rivitalizzare una pelle spenta e opaca, drena i liquidi ristagnanti, migliora la circolazione, l'elasticità ed i toni dei tessuti. Vengono utilizzate appieno le proprietà terapeutiche dei fanghi di Ischia, contenenti calcio, magnesio, potassio, sodio, arricchiti anche da un complesso di microelementi come il manganese, zinco e boro.

## Smoothing and Toning Mud

*Face and body*

Indicated for mixed or oily skin for both face and body. It's also ideal for revitalizing tired looking and dull skin, drains stagnant fluids, boosts circulation, improving tissue elasticity and skin tone. The therapeutic properties of the Ischia island thermal mud, containing calcium, magnesium, potassium, sodium, as well as enriched with a combination of elements like magnesium, zinc and boron are fully used.



**FNN0004** | 30 ml

## Siero Rassodante Stirante

*Viso, collo e décolleté*

Siero multiattivo ad azione riparatrice, distensiva, levigante.

## Firming Anti Wrinkle Serum

*Face, neck and décolleté*

Multi-active serum with repairing, soothing and smoothing action.



**FNN0006** | 200 ml

## Crema Idratante Corpo

*Per tutti i tipi di pelle*

Questa crema fluida, dalla texture ricca, ma leggera, favorisce l'idratazione cutanea, previene gli arrossamenti causati dagli agenti esterni, lascia la pelle morbida e liscia.

## Moisturising Body Cream

*For all skin types*

This fluid, rich, but light texture cream contributes to skin hydration, prevents redness caused by external agents and leaves the skin feeling soft and smooth.





**FNN0009** | 150 ml

## Crema Mani E Piedi

*Nutriente*

Ad azione protettiva, emolliente e idratante. Formulazione semplice ed efficace che dona sollievo immediato alle mani screpolate e arrossate, eliminando eventuali ispessimenti cutanei grazie all'azione idratante e cheratolitica dell'urea e alle proprietà lenitive dell'aloè e del bisabololo. Applicata quotidianamente rende le mani e piedi morbidi e nutriti.

## Hand And Feet Cream

*Nourishing*

With a protective, soothing and moisturizing effect. Its simple and effective formula provides instant relief for cracked and reddened hands and foot, removing any skin thickening thanks to the moisturizing and keratolytic effects of urea and the soothing properties of Aloe and bisabolol. Applied daily, it makes your hands and foot feeling soft and well-tended.

**FNN0061** | 250 ml

## Crema Lift Seno

*Rassoda la pelle stressata del seno*

Rassoda la pelle, stimola la sintesi del collagene e idrata. La combinazione dei suoi principi attivi garantisce un effetto lifting al seno stressato. Leggera e di rapido assorbimento, tonifica il rilassamento cutaneo e rinnova il turgore del seno, nutre in profondità, contrastando micro-rosigiosità e restituendo morbidezza alla cute.

## Breast Lift Cream

*Lifting effect for stressed breast skin*

Firms skin, stimulates collagen synthesis and hydrates. The combination of its active ingredients guarantees a lifting effect on stressed breast skin. Light and quickly absorbed, tightens breast skin, renewing its firmness and fullness, deeply nourishes, counteracts fine wrinkles, restoring skin elasticity and softness.

**FNN0059** | 250 ml

## Crema Nutriente Anti Smagliature

*Emolliente ed idratante*

L'olio di mandorla e il prezioso estratto di tè verde donano elasticità e tono alla pelle stressata, evitando antiestetici e fastidiosi inestetismi.

## Nourishing Stretch Mark Cream

*Softening and moisturizing*

Almond Oil and the precious Green Tea extract give elasticity and tone to the stressed skin by preventing annoying and unaesthetic blemishes.



**FNN0060** | 250 ml

## Gel Intensivo Cellulite Gambe e Glutei

*Trattamento intensivo per zone a rischio cellulite*

Morbida emulsione che permette l'apporto di sostanze lipo-idrorestitutive all'epidermide che risulterà tonica, idratata ed elastica. Notevole capacità nutritiva e rigeneratrice dei tessuti. Idratante ed elasticizzante, esplica azione eutrofica, soprattutto nei riguardi di pelli secche e senescenti.

## Intensive Cellulite Gel for Legs and Buttocks

*Intensive therapy for risk of getting cellulite areas*

Soft emulsion contributes to the supply of lipo-hydrorestoring substances to the epidermis, making it more elastic, toned and hydrated. Remarkable nutritive and tissue regenerative capacity. Hydrating and elasticizing, it exerts an eutrophic (regenerating and well-nourished) effect, especially on dry and aging skin.



**FNN0057** | 250 ml

## Crema Rassodante Corpo e Pancia

*Rassodante e tonificante per i tessuti molli*

Ideale per aiutare le zone più soggette al cambiamento a preservare elasticità, idratazione e tono. Estratti vegetali e olio di argan determinano spiccate proprietà elasticizzanti e nutrienti per un'azione fortemente tonificante ed idratante.

## Body and Abdomen Firming Cream

*Tightening and toning loose skin*

Ideal for body problem areas - most subject to change - to help preserving elasticity, hydration and tone. Vegetable extracts and argan oil have strong elasticizing and nourishing properties, providing deep toning and hydrating action.



**FNN0058** | 250 ml

## Olio Elasticizzante per Smagliature

*Rassodante e nutriente*

Riattiva l'elasticità della pelle, nutrendola e ristrutturandola. Favorisce il miglioramento dell'aspetto di cicatrici e smagliature, svolgendo un'azione antiossidante, tonificante e lenitiva. Ripristina l'elasticità di pelli secche e disidratate. Ad azione emolliente e protettiva è adatto per pelli più delicate.

## Elasticizing Stretch Mark Oil

*Firming and nourishing*

It regenerates the skin's elasticity, nourishing and restructuring it. Improves the appearance of scars and stretch marks through its antioxidant, toning and soothing properties. Restores the elasticity of dry and dehydrated skin. Suitable for very sensitive skin thanks to its softening and protective action.



**FNN0010** | 200 ml

## Latte Detergente

*Con Aloe Vera*

Latte detergente con aloe vera specifico per una pulizia profonda. Rimuove le impurità ed il trucco lasciando la pelle perfettamente deteresa, fresca e con evidente effetto lenitivo.

## Cleansing Milk

*with aloe vera*

Aloe Vera Cleansing Milk designed specifically for deep cleansing. Removes impurities and makeup, leaving skin feeling perfectly clean, fresh and with visibly soothing effect.



**FNN0005** | 200 ml

## Lozione Doposole

*Rinfrescante*

Compensa la perdita di idratazione causata dalla esposizione solare e aiuta a ristabilire il naturale equilibrio idrolipidico cutaneo. Svolge una azione rinfrescante e lenitiva donando una immediata sensazione di sollievo e comfort.

## After-Sun Lotions

*Refreshing*

Compensates for the loss of hydration caused by sun exposure and helps to restore skin's natural moisture balance. It has a refreshing and soothing action, providing the skin with an instant sense of relief and comfort.



**FNN0008** | 200 ml

## Doccia Shampoo

Fluido detergente per il corpo e per il cuoio capelluto. Consigliato per tutti i tipi di pelle e capelli. Dona luminosità e freschezza. Ottimo anche per uso frequente.

## Shower Shampoo

Liquid body and scalp wash. Recommended for all skin and hair types, it gives brightness and freshness. Perfect for frequent use.

# ACQUA SPRAY

## NITRODI THERMAL WATER



### Una spruzzata di benessere termale sempre con te.

L'acqua termale della Fonte delle Ninfe Nitrodi e tutte le sue proprietà curative sono racchiuse in un pratico flacone spray. Disponibile sia al naturale che aromatizzata al rosmarino, l'acqua termale spray può essere impiegata per curare problemi della pelle, per lenire gli stati di irritazione cutanea provocati da agenti esterni, dopo la rasatura, per idratare la pelle o semplicemente per una ventata di freschezza.

### Always a spritz of thermal well-being with you.

The thermal water from the Nitrodi Nymphs Spring and all its healing properties are encapsulated in a practical spray bottle. Available both unflavoured and flavoured with rosemary, the thermal water spray can be used to treat skin problems, to soothe skin irritation caused by external agents, after shaving, to moisturise the skin, or just for a breath of freshness.



**PSORIASIS**

**FNN007** | 250 ml

## Acqua Termale di Nitrodi

*Rinfrescante e lenitiva viso e corpo*

Trattamento base della pelle con acqua termale. Per la sua azione antiossidante, addolcente e lenitiva è indicata per la pelle sensibile e irritata da fattori esterni (sole, smog). Grazie alla presenza di sali contenuti restituisce alla pelle gli elementi necessari per un fisiologico benessere. Consigliata prima e dopo la rasatura.

## Nitrodi Thermal Water

*Refreshing and soothing face and body*

Basic treatment of the skin with warm water. Due to its antioxidant, softening and soothing effect, it is suitable for sensitive skin which can be irritated by external factors (sun, smog). Thanks to the presence of essential salts which are necessary for physiological well-being and which it returns to the skin. Recommended before and after shaving.



**SPAEH0016** | 250 ml

## Genius Loci Aqua Rosmarinus

*Rivitalizzante*

Prodotto biologico realizzato con estrazione a freddo. Ottimo come deodorante, rinfrescante, rivitalizzante e doposole. Indicato per pelli sensibili e delicate.

## Genius Loci Aqua Rosmarinus

*Revitalising*

Biological product, made by cold-pressed extraction method. Excellent as deodorant, refreshing, revitalizing and after-sun remedy. Indicated for very sensitive and delicate skin.

# AQUAM

## EAUX DE PARFUM



SPAEH0015 | 100 ml

### Se i fiori e le piante più aromatiche incontrano l'acqua di Nitrodi: è profumo di Ninfa!

Le acque profumate hanno una lunga storia. Le nostre nonne, in particolari occasioni, le preparavano utilizzando le piante più belle del giardino: rose, gelsomini, malvarosa, lavanda. Noi abbiamo ripreso questa antica ricetta dandole un valore aggiunto: l'acqua termale di Nitrodi. Delicate e adatte a tutti i tipi di pelle, Yale, Eden, Zenith e Nadir sono le quattro esclusive fragranze della Fonte delle Ninfe Nitrodi.

### The most aromatic flowers and plants combined with water from Nitrodi to create the scent of a nymph!

Scented waters have a long history. Our grandmothers made them on special occasions using the finest garden plants: roses, jasmine, hollyhocks, and lavender. We have revived this ancient recipe giving it a little something extra: thermal water from the Nitrodi spring. Delicate and suitable for all skin types, Yale, Eden, Zenith, and Nadir are the four exclusive fragrances of the Nitrodi Nymphs Spring.

### Yale

*Rivitalizzante, fresca e sensuale*

L'Acqua di Yale è l'elisir delle Ninfe che da millenni allevia gli affanni non solo fisici dell'uomo. La ginestra d'oro vestita, insieme alla fresca lavanda e alla preziosa rosa di macchia, regalano la brezza degli dei. Una nuvola profumata, dolce e seducente avvolge il viso e il corpo rivestendolo del respiro misterioso del Mediterraneo.

*Revitalising, fresh and sensual*

Acqua di Yale is the elixir of the Nymphs who, for thousands of years, alleviated much more than just the physical concerns of humanity. Golden broom flower united with fresh lavender and precious rosa-canina offer a divine breeze. A fragrant cloud, sweet and seductive, envelops the face and body, pervading it with the mysterious breath of the Mediterranean.



SPAEH0014 | 100 ml

## Eden

*Rigenerante e idratante*

Il sacro profumo dell'incenso idrata e rinnova la pelle avvizzita dal tempo come balsamica rugiada del mattino. La dolce lavanda dona a tutto il corpo tonicità e vitalità ma anche luminosità e morbidezza come seta vellutata.

*Regenerating and moisturising*

The sacred perfume of incense moisturises and regenerates time-withered skin like a balm of morning dew. Sweet lavender tones and reinvigorates the entire body with a touch of silky velvety shine and softness.



SPAEH0012 | 100 ml

## Zenith

*Rivitalizzante*

La mirra, l'acqua termale, le erbe e gli oli essenziali del Mediterraneo. Una nuvola vellutata in una fresca fragranza aromatica rigenera le forze sopite e accende la voglia di vivere. Profumo oriental - mediterraneo.

*Revitalising*

Myrrh, thermal water, herbs and essential oils from the Mediterranean. A velvet cloud with a fresh aromatic fragrance regenerates dormant energies and sparks the desire to experience life. An Oriental - Mediterranean perfume.



SPAEH0013 | 100 ml

## Nadir

*Fragrante e sensuale*

La mirra, fragrante e sensuale, l'acqua e il calore di un antico vulcano, note fresche e rigeneranti della menta, la freschezza e la vitalità della lavanda, il tè bianco simbolo di rarità e immortalità, si sono alleati per un dono che fa invidia agli dei.

*Fragrant and sensual*

Fragrant and sensual with myrrh, water and warmth from an ancient volcano, fresh and regenerating notes of mint, the crispness and vitality of lavender and white tea as the symbol of rarity and immortality have joined forces for a gift craved by the Gods.



# SAPONI NATURALI

## **I saponi naturali: detergere secondo natura con i nostri saponi artigianali.**

I nostri saponi sono realizzati in modo completamente artigianale per lasciare inalterate le preziose qualità dell'olio di oliva italiano e degli estratti di piante officinali. La produzione avviene con metodo a freddo, con una lunga stagionatura all'aria che va dai 60 ai 120 giorni. Questo fa sì che i nostri saponi siano gentili e delicati sulla pelle, la detergono mantenendo inalterato l'equilibrio idrolipidico.

## **Natural soaps: wash the natural way, with our artisanal soaps.**

Our soaps are made entirely by hand so as not to alter the precious qualities of the Italian olive oil and medicinal plant extracts. They are made using the cold method, with a long air-aging period of 60 to 120 days. This ensures that our soaps are gentle and delicate on your skin and cleanse it without altering the hydro-lipidic balance.







SPAEH0022 | 100 g

## Elicriso & Limone

*Per pelli impure ed arrossate*

Rigenerante, rinfrescante, leggermente astringente. Consigliato per pelli impure ed arrossate. L'elicriso, dalle proprietà lenitive, insieme all'olio essenziale di limone e all'acqua della Fonte di Nitrodi, purifica e rigenera la cute.

## Helichrysum & Lemon

*For impure and reddened skin*

Refreshing, slightly astringent and with regenerating properties. Recommended for oily and reddened skins. The helichrysum, which its soothing properties, together with the essential oil of lemon and the water from the Nitrodi Spring, combine to create a purifying effect that is regenerating for the skin.



SPAEH0023 | 100 g

## Fango

*Per pelli grasse, acneiche ed impure*

Azione emolliente, purificante, levigante. Consigliato per pelli grasse, acneiche ed impure. L'azione levigante del fango elimina le impurità dal viso e dal corpo.

## Mud

*For oily, acneic and impure skin*

Emollient, purifying and soothing action. Recommended for oily and impure skins and to combat acne. The smoothing action of mud eliminates impurities from your face and body.



SPAEH0010 | 100 g

## Argilla & Pino

*Per pelli grasse*

Azione dermopurificante, tonificante dal profumo balsamico. Consigliato per pelli grasse. L'argilla, l'olio di pino e l'acqua della Fonte delle Ninfe Nitrodi si mescolano in un prodotto astringente e purificante dal profumo balsamico.

## Clay & Pine

*For oily skin*

Skin purifying and toning action with a balsamic scent. Recommended for oily skin. The astringent and purifying effects of clay, pine oil and Nitrodi Nymphs Spring water combine with a balsamic scent.





SPAEH0021 | 100 g

### Arancio & Crusca

*Per pelli secche, disidratate e sensibili*

Proprietà nutrienti e delicatamente esfolianti. Consigliato per pelli secche, disidratate e sensibili. La crusca, l'olio essenziale dell'arancio e l'acqua della Fonte di Nitrodi, svolgono un'azione nutriente e rigenerante sulla pelle.

### Orange & Bran

*For dry, dehydrated and sensitive skin*

Gently exfoliating and nourishing properties. Recommended for dry, dehydrated and sensitive skins. Bran, along with the essential oil of orange and Nitrodi Spring water, combine to create a nutritious and regenerating action on the skin.

SPAEH0025 | 100 g

### Lavanda & Calendula

*Per pelli secche, disidratate e sensibili*

Proprietà antinfiammatorie e lenitive. Consigliata per pelli secche, disidratate e sensibili.

### Lavender & Marigold

*For dry, dehydrated and sensitive skin*

Anti-inflammatory and soothing properties. Recommended for dry, dehydrated and sensitive skins.

SPAEH0024 | 100 g

### All'Olio d'Oliva

*Coadjuvante nella cura della psoriasi e dermatite*

Azione nutriente per pelli fortemente disidratate, ipercheratosiche. Coadjuvante nel trattamento della psoriasi e della dermatite atopica.

### Olive Oil

*Adjuvant psoriasis and dermatitis*

Nourishing for severely dehydrated skin and for hyperkeratosis. A coadjuvant in the treatment of psoriasis and atopic dermatitis.





**SPAEH0026 | 100 g**

### Aloe & Menta

*Per tutti i tipi di pelle*

Adatto a tutti i tipi di pelle. Rinfrescante, rigenerante e lenitivo.

### Aloe & Mint

*For all skin types*

Suitable for all skin types. Refreshing, invigorating and soothing.

**SPAEH0040 | 100 g**

### Allo Zolfo

*Azione disinfettante*

Azione antisettica, antinfiammatoria, antimicotica e disinfettante. Particolarmente indicato per pelli con acne, dermatiti e psoriasi.

### Sulphur

*Disinfectant action*

Antiseptic, anti-inflammatory, anti-fungal and disinfectant action. Particularly suitable for skin with acne, dermatitis and psoriasis.

**SPAEH0039 | 100 g**

### Salvia & Rosmarino

*Rinfrescante, rivitalizzante, tonificante*

La salvia, dall'azione antisudorifera e rinvigorente, il rosmarino, stimolante e tonificante, donano a questo sapone proprietà rinfrescanti e rivitalizzanti.

### Sage & Rosemary

*Refreshing, revitalising and toning*

Sage, with its antiperspirant and invigorating action, unites with stimulating and toning rosemary to give this soap refreshing and revitalising properties.



# FONTE DELLE NINFE NITRODI

Nitrodi Nymphs Spring

[nitrodi.com](http://nitrodi.com)





### **UN ANGOLO DI PARADISO TRA PANORAMI, PIANTE AROMATICHE E ACQUA TERMALE**

Il parco termale della Fonte delle Ninfe Nitrodi si trova tra le verdi colline del paesino di Buonopane, a sud dell'isola di Ischia. Il parco si snoda in caratteristici terrazzamenti che seguono l'orografia del suolo, secondo la tradizione rurale locale. Il complesso termale è organizzato con docce e lavabi dove l'acqua è erogata pura, direttamente dalla sorgente senza stoccaggio e senza alcun trattamento chimico-fisico e alla temperatura naturale di 28°. Comodi spogliatoi, docce a cascata, lavabi, fontanine, lettini, ombrelloni in canna naturale e gazebi panoramici caratterizzano la parte del parco dedicata al rito dell'acqua ed all'incontro con le Ninfe Nitrodi. Ogni terrazzamento si apre su panorami incantevoli che spaziano dalle verdi rotondità della collina all'azzurra pianura del mare, alla cupola celeste del cielo. Le terrazze panoramiche sono zone dedicate al relax e alla contemplazione. Inoltre, quattro grandi solarium attrezzati vi aspettano per una tintarella "divina".



### **A PARADISE OF PANORAMAS, AROMATIC PLANTS AND SPA WATERS**

The Nitrodi Nymphs Thermal Park is surrounded by verdant hills in the village of Buonopane, in the south of Ischia island. The park winds along characteristic terraces which follow the form of the land in accordance with local rural traditions. The spa complex has showers and wash basins in which water is issued pure, directly from the spring without storage or chemical or physical treatment of any sort and at its natural temperature of 28°C. There are comfortable dressing rooms, waterfall showers, wash basins, chairs, natural cane beach umbrellas and panoramic gazebos in the section of the park set aside for an encounter with the Nitrodi Nymphs. Every terrace opens up onto enchanting views ranging from the verdant rounded hills to the azure expanses of the sea and the deep blue of the skies. The panoramic terraces are relaxation and meditation zones. Four large well-equipped sun terraces are waiting for you so that you can get a 'divine' tan between showers!



**MADE IN ITALY CERTIFICATE**  
**100% Qualità Originale Italiana**

La società Ischia Spaeh srl, che produce i cosmetici *Ischia Spaeh* e *Fonte delle Ninfe Nitrodi*, ha ottenuto la certificazione "100% qualità originale italiana, Made in Italy". Si tratta di un certificato rilasciato dall'Istituto per la Tutela dei Produttori Italiani che garantisce che l'intero ciclo di produzione (progettazione, acquisizione di materie prime di qualità e di prima scelta, semilavorati, miscelazione, confezionamento, etichettatura e imballaggio) è svolto interamente in Italia.

**MADE IN ITALY CERTIFICATE**  
**100% Genuine Italian Quality**

Ischia Spaeh srl, which produces *Ischia Spaeh* and *Fonte delle Ninfe Nitrodi* cosmetics, has been certified as "100% genuine Italian quality, Made in Italy". This is a certificate issued by the Institute for the Protection of Italian Producers, which has developed a specification that ensures that the entire production cycle (design, procurement of high-quality, first-choice raw materials, semi-finished products, mixing, wrapping, labelling, and packaging) is carried out entirely in Italy.

**Certificazione di qualità e**  
**certificazione ambientale**

**Qualità ISO 9001:2008**, a garanzia della soddisfazione del cliente quale obiettivo prioritario dell'azienda (n.392113);

**Ambientale ISO 14001:2004**, a garanzia che la tutela e il rispetto per l'ambiente sono tra i principali obiettivi dell'azienda (N. 392113).

**Quality and Environmental**  
**certifications**

**Quality ISO 9001:2008** to ensure customer satisfaction as a top priority at the company (no. 392113);

**Environmental ISO 14001:2004** to ensure that protection of and respect for the environment are the among the company's main priorities (no. 392113).

**ISCHIA SPAEH**  
SALUS PER AQUAM ET HERBAS

Via Pendio Nitrodi - 80072 Barano d'Ischia - Napoli, Italia  
Tel. +39 081 990 528 / ordini@ischiaspae.it  
**ischiaspae.it**



## DERMOCOSMETICI DALLA SPA PIÙ ANTICA AL MONDO

Dermocosmetics From the oldest SPA in the world



ISCHIA SPAE  
SALUS PER AQUAM ET HERBAS

CATALOGO PRODOTTI | PRODUCT CATALOG